

NL

Bijzondere aandachtspunten:

- Lees bij het bouwen de algemene bouwbeschrijving. Veel technieken zijn identiek.
- De onderdelen die in de tekening met * gemerkt zijn, moeten haaks omgezet worden.
- U kunt kiezen of u de Spits met dekluisen (variatie 1) of met lading (variatie 2) maakt. Zie tekening bij **1/2**

Bouwvolgorde:

- Kunststofdelen zo nodig schuren.
- Bouw het stuurhuis, behalve het glas en het dakje.
- Schilder het stuurhuis
- Plaats het glas
- Plaats het dakje en schilder dit.
- Bouw en schilder de hele romp
- Plaats het stuurhuis.
- Verouder het schip
- Breng de gewenste teksten aan.

Kleurenschema:

De kleuren zijn slechts een suggestie. U bent vrij om zelf andere combinaties te bedenken. De hierna beschreven kleuren zijn de kleuren van de foto op de voorzijde van de doos.

Code	Kleur	Revell Nrs	Humbrol Nrs
Z.W.	Zwart	8	33
W.T.	Wit	5	34
R.D.	Rood	36	60
D.B.	Donkerbruin	36**8**	98
T.K.	Teak	85	62
G.R.	Grijs	75	64
Z.D.	Zand	89	187
G.L.	Geel	15	24
L.G.	Lichtgroen	5**48**	34**76**
G.N.	Groen	48	76

* = weinig
** = ongeveer gelijk
*** = veel

De juiste mengverhoudingen vaststellen is een kwestie van voorkeur en wat oefening. Het verdient aanbeveling eerst een proefje te doen, en dan pas definitief de gewenste hoeveelheid verf aan te maken. Maak voldoende verf aan voor het gehele model.

Historie:

Spitsen komen voor onder Nederlandse, Belgische, Franse en Duitse vlag. De maat wordt bepaald door de grootte van de sluizen. Zo is in Noord-Frankrijk en België, een gebied met zeer veel sluizen, de maximale maat 38.50 x 5.05 x 2.40 meter. Het tonnage bedraagt 250 à 260 ton. De spits is het kleinste motorschip wat heden ten dage nog steeds voor vrachtvervoer in gebruik is.

UK

Special points:

- Read the general instructions carefully. Many techniques are identical.
- The parts that are marked with * in the drawing, have to be bent 90 degrees.
- You can choose to build the ship with deck hatches (variety 1) or with cargo (variety 2). See drawing at **1/2**

Assembly order:

- Sand all plastic parts, if necessary.
- Build the wheelhouse, except the glass and the roof.
- Paint the wheelhouse.
- Place the glass into the wheelhouse.
- Place the roof, and paint it.
- Build and paint the entire hull.
- Place the wheelhouse onto the hull.
- Weather the ship.
- Apply texts.

Colour scheme:

The colours listed here are a suggestion, and match the photo on the box. You are free to think up other colour schemes.

Code	Colour	Revell Nrs	Humbrol Nrs
Z.W.	Black	8	33
W.T.	White	5	34
R.D.	Red	36	60
D.B.	Dark Brown	36**8**	98
T.K.	Teak	85	62
G.R.	Grey	75	64
Z.D.	Sand	89	187
G.L.	Yellow	15	24
L.G.	Light Green	5**48**	34**76**
G.N.	Green	48	76

* = a little
** = average
*** = a lot

Getting the right mixture is a question of preference and some practice. First do a test, to determine the right proportions for the mixture. Mix enough paint to cover the whole of the required surface at one sitting.

History:

Ships of the 'Spits' type can be found under Dutch, Belgian, French and German flags. Their size is determined by the size of the locks. In Belgium and Northern France, an area with very many locks, the maximum size for a ship is 38.50 x 5.05 x 2.40 meters, as most Spitses are. The tonnage is 250 to 260 tons. The 'Spits' type is the smallest motor freight ship that is still in active use today.

Besondere Hinweise:

- Lesen Sie zuerst die allgemeine Bauanleitung. Viele der dort genannten Techniken können Sie auch hier anwenden.
- Die Teile, die in der Zeichnung mit * markiert sind, müssen rechtwinklig gebogen werden.
- Sie können das Frachtschiff entweder mit Luken (Variante 1) oder mit Ladung (Variante 2) bauen. Siehe Zeichnung bei **1/2**

Baureihenfolge:

- Falls erforderlich, Kunststoffteile schleifen.
- Bauen Sie das Steuerhaus zusammen; Glas und Dach jedoch noch nicht anbringen.
- Bemalen Sie das Steuerhaus.
- Bringen Sie das Glas an.
- Kleben Sie das Dach auf und bemalen Sie es.
- Bauen und bemalen Sie den gesamten Rumpf.
- Setzen Sie das Steuerhaus auf.
- Bemalen Sie das Modell und lassen Sie es durch die Anwendung entsprechender Techniken älter erscheinen.
- Bringen Sie die Texte an.

Farbschema:

Für das Modell, so wie es auf der Verpackung abgebildet ist, wurden die nachfolgend beschriebenen Farben verwendet. Die hier genannten Farben sind nur ein Vorschlag. Natürlich können Sie selber andere Farbkombinationen auswählen.

Code	Farbe	Revell Nr	Humbrol Nr
Z.W.	Schwarz	8	33
W.T.	Weiß	5	34
R.D.	Rot	36	60
D.B.	Dunkelbraun	36**8**	98
T.K.	Teak	85	62
G.R.	Grau	75	64
Z.D.	Sandfarben	89	187
G.L.	Gelb	15	24
L.G.	Hellgrün	5**48**	34**76**
G.N.	Grün	48	76

*	= wenig
**	= ungefähr gleichviel
***	= viel

Die Wahl des richtigen Mischungsverhältnisses ist eine Frage des Geschmacks und erfordert einige Übung. Wir möchten Ihnen empfehlen, zuerst einen kleinen Versuch zu machen und dann erst die erforderliche Farbmenge anzurühren. Mischen Sie eine ausreichende Farbmenge für das gesamte Modell.

Geschichte:

Spitz-Frachtschiffe fahren unter der holländischen, belgischen, französischen und deutschen Flagge. Der Umfang des Schiffes ist abhängig von der Größe der Schleusen. Z. B. ist in Frankreich und in Belgien, wo es sehr viele Schleusen gibt, die maximale Abmessung 38,5x5,05x2,40 m. Spitz ist das derzeit kleinste noch fahrende Frachtschiff.

